

REPORTER

Mode d'emploi

Français



4k 25fps / 1080p 60fps
720p 120fps



Fonction WiFi



Grand angle du vue



Écran tactile



Résolution
Photos: 14m

Merci d'avoir choisi un produit PNJ. Le présent manuel décrit comment préparer et utiliser votre produit. Il fournit également des informations sur les précautions d'utilisation et de sécurité, la réglementation, la conformité et les spécifications techniques de l'appareil. Veuillez le lire entièrement et attentivement avant toute utilisation, puis régulièrement, afin de vous familiariser avec toutes les caractéristiques de l'appareil et d'assurer une utilisation de votre caméra en toute sécurité et de profiter pleinement de celle-ci. Conservez-le pour une utilisation future. Ce manuel est également disponible sur le site www.pnj.fr dans la rubrique «Modes d'emploi».

TABLE DES MATIERES

1.ATTENTION / WARNING / WAARSCHUWING	3
2.Batterie	4
3.Précautions d'utilisation	6
4.Avertissement	7
5.Télécharger l'application	8
6.Inclus dans le pack	9
7.Pièces de la caméra	10
8.Spécifications	11
9.Télécommande	12
Remplacer la batterie de la télécommande.....	12
Télécommande de contrôle	13
Connexion de la télécommande à la caméra	13
Utilisation de la télécommande	13
10.Configuration de la caméra	14
Chargement de la batterie.....	14
Caméra résistante à l'eau.....	14
Insertion de la carte mémoire	15

11.Fonctionnement de la caméra.....	16
Allumer et éteindre la caméra	16
Configuration général	16
Configuration des effets	18
Changement de mode	19
Enregistrer des vidéos	19
Paramètres vidéo	19
Prendre des photos	21
Paramètres photos	21
Lecture.....	22
Utiliser le microphone externe (Optionnel).....	22
Transférer des fichiers de la caméra à l'ordinateur	22
Connexion de la caméra à une TV HD	22
Comment utiliser l'application sur appareil mobile	23
12.Maintenance	26
13.Garantie	27
14.Recyclage	28
15.Déclaration de conformité.....	29
16.Marques déposées.....	30
17.Modifications	30

1.ATTENTION / WARNING / WAARSCHUWING

FR

Veuillez lire le "Manuel d'Emploi" entièrement et attentivement avant toute utilisation Le manuel mis à jour est disponible sur le site www.pnj.fr/modes-demploi/

ATTENTION: Toutes les précautions d'utilisation concernant les batteries doivent être suivies rigoureusement. Une mauvaise manipulation de la batterie peut provoquer un incendie, une explosion, des blessures personnelles ou des dégâts matériels.

EN

Please read the operation manual carefully before using the product The english User Manual can be downloaded on our website: www.pnj.fr/en/user-manuals/

WARNING : Batteries are dangerous, please follow the instructions to avoid injuries or damages

NL

Lees de instructies in de bedieningshandleiding zorgvuldig door voordat u onze producten gebruikt

De bedieningshandleiding kunt u downloaden vanaf onze website: www.pnj.fr/instruction/

WAARSCHUWING : Batterijen zijn gevaarlijk, het niet opvolgen van de gebruikshandleiding kan blessures en schade veroorzaken.

2.BATTERIE

- En tenant, chargeant ou utilisant la batterie, vous assumez tous les risques liés l'utilisation des batteries lithium.
- Tenez toujours hors de portée des enfants.
- Ne laissez jamais la batterie sans surveillance pendant le chargement.
- Ne laissez jamais la batterie en charge plus de 1 heure.
- Utilisez uniquement le chargeur USB fourni dans le pack.
- Avant de charger la batterie, vérifiez qu'elle ne soit pas endommagée, qu'elle n'ait pas gonflée ou que le compartiment de la batterie ne soit pas perforé. Si vous remarquez une de ces situations: **NE CHARGEZ PAS LA BATTERIE !**
- Une batterie usée devra être enlevée de l'appareil et remplacée.
- Si vous remarquez que la batterie commence à gonfler pendant le chargement, déconnectez immédiatement la batterie et ne l'utilisez plus. Le fait de continuer à utiliser une batterie gonflée ou détériorée peut entraîner une explosion.
- Assurez-vous toujours que la tension de sortie du chargeur corresponde à la tension de la batterie. Ne chargez pas à une vitesse plus élevée que celle recommandée. Utilisez uniquement le chargeur fourni dans le pack.
- Déconnectez la batterie du chargeur si celle-ci devient trop chaude (n'excédez jamais les 49°C / 120°F) ou gonfle. Si la batterie devient chaude, déconnectez le chargeur immédiatement.
- Chargez uniquement sur des surfaces non-inflammables. Ne chargez jamais à l'intérieur d'un véhicule.

- N'exposez pas la batterie à toute source de chaleur ou température élevée.
- Ne mettez pas la batterie en contact avec de l'eau ou l'immergée dans tout autre liquide.
- Une mauvaise utilisation de la batterie peut provoquer des incendies, des explosions ou d'autres dangers.
- En cas d'incendie causée par la batterie, n'utilisez surtout pas d'eau pour éteindre le feu (sable recommandé).
- Ne transportez pas des batteries sans emballage dans votre poche ou sac, car le choc des batteries les unes contre les autres pourrait provoquer un court-circuit.
- Conservez la batterie dans un endroit sec à température ambiante.
- Veuillez ne pas retirer la batterie après avoir programmer la date et l'heure afin de ne pas devoir reprogrammer celles-ci lorsque vous rallumerez la caméra.



3. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Lorsque vous utilisez votre action caméra, veuillez à respecter les précautions suivantes:

- Afin d'assurer le respect de la vie privée, veuillez éviter tout usage nuisible à autrui.
- Ne convient pas aux personnes de moins de 3 ans.
- Attention: risque d'ingestion de petits éléments, interdit aux moins de 3 ans.
- Veuillez à utiliser ce produit de manière prudente et responsable afin d'éviter toute blessure et/ou dommage matériel.
- Assurez-vous que votre utilisation est conforme aux dispositions légales du pays où vous vous trouvez.
- Évitez tout contact avec les éléments suivants: sable, poussière, eau, substance liquide, soleil, chaleur. Sinon, cela pourrait causer des dommages irréversibles.
- Ne convient pas aux personnes épileptiques, sauf avis médical contraire.
- Respectez les consignes de sécurité énoncées dans ce manuel.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis par PNJ.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les batteries sont bien chargées.

4. AVERTISSEMENT

La loi vous oblige à utiliser cette action caméra de manière prudente et responsable afin d'éviter tout dommage humain ou matériel. Dans le cas d'une utilisation non autorisée ou à des fins illicites, vous serez tenu pleinement responsable de tout dommage causé. Veillez à respecter la législation, sans porter atteinte à la vie privée d'autrui. PNJ n'assume aucune responsabilité en cas de dommage résultant directement ou indirectement de l'utilisation du produit, d'une pièce de ce produit ou de ce manuel. PNJ ne peut être tenu responsable de tout accident, blessure, décès, perte ou autre réclamation de quelque nature que ce soit lié à ou résultant de l'utilisation de ce produit.

5.TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

Veillez scanner le code QR pour accéder à notre site www.pnj.fr et téléchargez gratuitement l'application. Vous pouvez également rechercher "Reporter App" sur Google Play Store ou Apple App Store pour télécharger l'application pour contrôler la caméra à distance via votre appareil mobile.



6. INCLUS DANS LE PACK



Caisson étanche



Gaine de fixation



Fixation



Télécommande



Fixation casque



Accroche de fixation



Vis de connexion



Clé

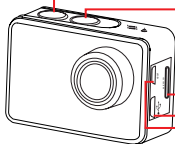


Câble USB

7.PIÈCES DE LA CAMÉRA

1. Bouton On/ Off/ Changement de mode

2. Bouton de Paramètre / Déclencheur



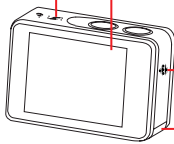
3. Port Micro SD

4. Port Mini-USB

5. Port HD

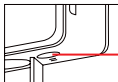
6. Micro Interne

7. Écran tactile LCD

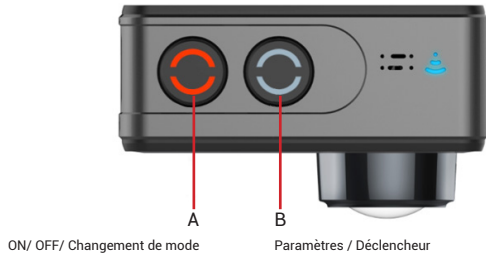


8. Haut-parleurs

9. Batterie Li-ion



10. Pas de vis 1/4"





8.SPÉCIFICATIONS

Résolution Vidéo	4K 25ips/ 2K7 30ips/ 1080P 60ips/ 1080P 30ips/ 720P 120ips/ 720P 60ips/ 480P 240ips
Résolution photo	14Mp
Écran LCD	Écran tactile 2"TFT
Batterie	Batterie Lithium-ion 1100mAh
WI-FI	Connection WI-FI jusqu'a 20m
Application personnalisée	Android & iOS
Télécommande de contrôle	Télécommande Bluetooth
Carte mémoire	Jusqu'à 32GB

Chargement	Rapide
Caisson étanche	Jusqu'à 30m sous l'eau

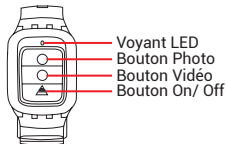
9. TÉLÉCOMMANDE

- **Remplacez la batterie de la télécommande**

Lorsque la batterie est sur le point d'être complètement déchargée, le voyant LED rouge clignotera une fois par seconde. Cela signifie qu'il faut remplacer la batterie.

1. Veuillez acheter une batterie de remplacement (modèle No. CR2032).
2. Dévissez le couvercle en dessous de la télécommande.
3. Enlevez l'ancienne batterie.
4. Veuillez insérer la nouvelle batterie à la place de l'ancienne, avec la surface plate vers le haut.
5. Revissez le couvercle en dessous de la télécommande.

- **Télécommande de contrôle**



- **Connexion de la télécommande à la caméra**

Pour utiliser votre télécommande, il est nécessaire d'activer le bluetooth de votre caméra REPORTER.
Caméra allumée, glissez à droite afin d'accéder aux modes. Sélectionnez "param." puis "généraux".

Maintenant allez dans l'onglet "bluetooth", activez-le. (ATTENTION : le bluetooth est à ré-activer après chaque démarrage de la caméra).

Munissez-vous ensuite de votre montre télécommande et allumez la en restant appuyé sur le bouton du bas (ON/OFF) pendant 3 secondes.

La montre est allumée et clignote en bleu pour en témoigner.

Patiencez quelques secondes (délais pouvant varier de 10 secondes à 1 minutes selon l'environnement). La led bleue devient fixe attestant de l'appairage entre la caméra et la montre.

Pour éteindre la caméra et la télécommande, maintenez le bouton ON/OFF de votre télécommande.

10.CONFIGURATION DE LA CAMÉRA

- **Chargement de la batterie**

- La caméra est équipée d'une batterie lithium. Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour recharger la batterie lors de votre première utilisation ou quand la batterie est faible.
 1. Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour éteindre la caméra.
 2. Trouvez l'emplacement USB sur le côté de la caméra.
 3. Connectez la caméra à l'ordinateur ou à un chargeur en utilisant le câble USB pour charger la batterie.
 4. Pendant le chargement, le voyant écran de la caméra s'allume en bleu fixe.
 5. Une fois le chargement terminé. Le voyant bleu s'éteindra.

Remarque : La caméra peut chauffer après avoir été utilisée pendant un certain temps.

- **Caméra résistante à l'eau**

- L'action caméra Reporter peut être utilisée sous l'eau grâce à son caisson étanche. Veuillez fermer le caisson comme il se doit pour éviter tout dommage à la caméra. Nettoyez avant chaque utilisation le joint d'étanchéité et assurez-vous qu'il n'y ait pas de sable, poussières, cheveux ou autres éléments. Vous pouvez désormais utiliser votre caméra jusqu'à 30 mètres sous l'eau.

- **Insertion de la carte mémoire**

- Cette caméra n'est pas équipée de carte mémoire interne. Pour un fonctionnement normal, tout d'abord préparez une carte TF ou SD (au moins de classe 6), puis suivre les instructions ci-dessous pour insérer correctement la carte mémoire dans la caméra.

1. Éteignez la caméra

2. Ouvrez le couvercle sur le côté de l'appareil photo et trouvez l'emplacement de la carte TF/SD. Puis insérer la carte dans la bonne direction. Vous entendrez un "click" si la carte mémoire a été insérée avec succès.

Remarque
1. Veuillez utiliser une carte mémoire TF/SD (classe 6 ou mieux). Si vous désirez filmer en 4K/1080p60fps, veuillez utiliser une carte mémoire de classe 10 ou plus. 2. Veuillez formater la carte TF/SD avant utilisation. Assurez vous que la caméra est éteinte avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire. 3. L'utilisation de cartes mémoires de mauvaises qualité ou de contrefaçon entraînera de nombreux problèmes tels que des photos ou des vidéos non-enregistrées, fichiers endommagés, etc... Nous suggérons l'utilisation d'une carte mémoire de marque pour améliorer la stabilité de votre action caméra. 4. Il est important de conserver la carte TF/SD propre. N'appliquez pas de liquide, poussière ou autres particules sur la surface de la carte.

11.FONCTIONNEMENT DE LA CAMÉRA

- **Allumer et éteindre la camera**

1. Appuyez sur le bouton (A) pendant 3 secondes pour allumer votre action caméra.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton (A) pendant 3 secondes pour éteindre votre action caméra.

- **Configuration général**

Depuis l'écran d'accueil, accédez aux Paramètres généraux en ouvrant le slide de droite, "param." puis "généraux":

CONTRÔLE	Pour régler le volume du micro, du haut-parleur et la luminosité de l'écran.
BIP	Activé / désactivé le son lorsque vous appuyez sur un bouton.
VOYANT LED	Allumer ou éteindre le voyant LED de l'écran.
BLUETOOTH	Activé ou désactivé Bluetooth
ENREGISTREMENT RAPIDE	La caméra commencera à enregistrer une vidéo (selon votre choix : vidéo, photo) après quelques secondes lorsque celle-ci est allumée.

ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN	Cela déterminera au bout de combien de temps l'écran LCD se mettra en veille (1min, 3min, 5min). Désactivez l'option pour que l'écran soit allumé en permanence.
EXTINCTION AUTOMATIQUE	La caméra s'éteindra automatiquement après une durée déterminée.
SORTIE TV	Choisir le standard TV désiré (PAL ou NTSC)
CONFIGURATION DE L'HEURE / DATE	Choisir la date et l'heure
LANGUES	Choisir une langue parmi les 4 proposées
FORMATER LA CARTE MÉMOIRE	Formater la carte mémoire insérée
DÉFAUT	Réinitialiser les réglages d'usine de la caméra
Wi-Fi	Activer ou désactiver la fonction Wi-Fi
Wi-Fi INFOS	Afficher le mot de passe Wi-Fi et le Wi-Fi SSID

Remarque : Vous pouvez facilement accéder à certains réglages (Bip, Micro, Haut-Parleur, Rotation de l'image, Wi-Fi) en faisant glisser votre doigt vers le haut.

- Appuyez sur le déclencheur (Bouton On/ Off/ Ok), pour commencer l'enregistrement.
- La durée de l'enregistrement sera affichée dans l'écran LCD.
- Si vous utilisez une carte de faible vitesse, la vidéo sera ajustée en 720p automatiquement.

Depuis l'écran d'accueil, accédez aux effets en ouvrant le slide de droite, "param." puis "Effets":

ZOOM	Pour zoomer sur l'image (x1 ; x2 ; x3 ; x4). Vous pouvez aussi double cliquez au centre de l'écran, puis cliquez plusieurs fois pour sélectionner le zoom souhaité
FILTRE	Pour définir la saturation des couleurs.
COMPTEUR AE	Affiche le paramètre AE pour l'enregistrement en cours.
EV	-2.0 / -1.0 / 0 / 1.0 / 2.0
BALANCE DES BLANCS	Le réglage choisi par défaut est : Automatique. Si vous désactivez le réglage automatique, veuillez ajuster en fonction de la luminosité.
ISO	Le mesurement de la sensibilité du capteur à la lumière.
INVERSÉ	L'écran de l'action caméra s'inverse pour vous permettre de filmer à l'envers.

- **Changement de mode**

- 1. Changement de mode (A)

- Lorsque la caméra est allumée, appuyez brièvement sur le bouton A pour naviguer entre les différents modes : Vidéo, Photo, Lecture, Paramètres. Arrêtez vous sur le mode désiré pour le sélectionner.

- Il est également possible d'accéder à ce menu via l'écran tactile en faisant glisser votre doigt vers la gauche.

- 2. Changement de mode (B)

- Lorsque la caméra est allumée, appuyez sur le bouton B pendant 3 secondes pour entrer dans les paramètres : Vidéo – Photo – Effect – Général

- **Enregistrer des vidéos**

- Appuyez sur le bouton déclencheur (B), quand votre action caméra est allumée, le voyant D deviendra vert clignotera 2 fois par seconde. Appuyez à nouveau pour arrêter l'enregistrement, le voyant D s'éteindra.

- **Paramètres Vidéo**

- Appuyez une fois sur le bouton A pour naviguer dans les paramètres et appuyez sur le bouton B pour confirmer votre sélection.

MODE	Pour choisir le mode vidéo (Manuel, En boucle, Auto Stop, Timelapse)
RÉSOLUTION	4K 25ips/ 2K7 30ips/ 1080P 60ips/ 1080P 30ips/ 720P 120ips/ 720P 60ips/ 480P 240ips
CHAMPS DE VISION	Pour sélectionner l'angle de la lentille : Super Grand , Grand, normal, Étroit
QUALITÉ VIDÉO	Pour choisir la qualité vidéo désirée
DIS	Pour choisir le mode de stabilisation
MODE SCÈNE	Pour choisir parmi les différents modes de scènes disponibles (Manuel, Aquatique, Hiver, Plongée, Nuit, Balade) Disponible également depuis l'écran d'accueil, slide de gauche.

Disponible également depuis l'écran d'accueil, slide de gauche.

- **Prendre des photos**

Appuyez sur le bouton déclencheur (B) une fois pour prendre une photo. Le voyant D clignotera vert une fois.

- **Paramètres photos**

Appuyez une fois sur le bouton A pour naviguer dans les paramètres et appuyez sur le bouton B pour confirmer votre sélection.

MODE	Pour choisir le mode photo (Manuel, Timelapse, Rafale, Retardateur)
MÉGA PIXEL	14M / 12M / 8M / 5M
FOV	Pour sélectionner l'angle de la lentille : Super Grand , Grand, Normal, Étroit
QUALITÉ PHOTO	Pour choisir la qualité photo désirée
MODE SCÈNE	Pour choisir parmi les différents modes de scènes disponibles (Manuel, Plein Air, Intérieur, Portrait, Paysage, Nuit)

- Il est également possible d'accéder à ce menu via l'écran tactile en faisant glisser votre doigt vers la droite.

- **Lecture et gestion des fichiers**

- Depuis l'écran d'accueil, slide de droite, cliquez sur "playback"
utilisez l'écran tactile de la caméra pour ouvrir, lire ou supprimer vos fichiers.

*Il est plus facile d'utiliser la caméra en utilisant directement l'écran tactile.

- **Utiliser le microphone externe (Optionel)**

- Connectez le micro externe au port Mini USB, la caméra enregistrera automatiquement les sons à partir du micro externe. Cela permet de réduire les bruits de fond et d'obtenir une meilleure qualité sonore.

- **Transférer des fichiers de la caméra à l'ordinateur**

- Il existe deux manières de transférer les fichiers de votre caméra à votre ordinateur :

1. Insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte mémoire.
2. Connectez la caméra Reporter à un ordinateur en utilisant le câble USB fourni.

- **Connection de la caméra à une TV HD**

- Vous pouvez afficher l'écran de votre caméra sur une TV.

Remarque : Vous aurez besoin d'un câble Mini HDMI à HDMI, qui n'est pas inclus dans le pack.

1. Allumez la caméra
2. Connectez le câble Mini HDMI à HDMI avec votre caméra et TV.
3. Choisissez la bonne source de retransmission sur la TV.

- **Comment utiliser l'application smartphone**

- La Reporter vous offre un contrôle total, une retransmission en direct et une lecture de vos photos/ vidéos depuis votre smartphone/ tablette.

1. Téléchargez l'application "Reporter App" depuis "Google play" ou "App Store".
2. Activez la Wi-Fi dans le menu de configuration général.

Remarque : Vous pouvez facilement accéder à certains réglages en faisant glisser votre doigt vers le haut.

3. Cliquez sur les paramètres Wi-fi de votre téléphone. Vous verrez apparaître "Reporter_ xxxxxxxx" dans la liste des réseaux disponibles.

Remarque : Vous pouvez renommer la Wi-Fi dans les paramètres.

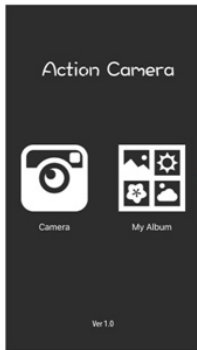
4. Connectez votre téléphone à la "Reporter_ xxxxxxxx" via Wi-Fi. Le mot de passe par défaut est : 1234567890.

Remarque : Vous pouvez changer le mot de passe dans les paramètres.

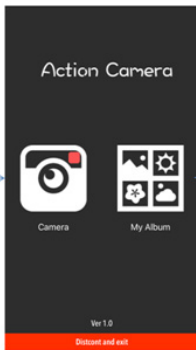
5. Ouvrez l'application "Reporter App".

IMPORTANT : Veuillez télécharger l'application "Reporter App" sur votre smartphone/ tablette avant de connecter votre caméra via Wi-Fi.

Ouvrir l'application



Connection établie



Entrez l'interface en direct



Mode utilisé

Capacité de la carte SD

Statut de la batterie

Retour

Configuration



Album local

Prise de photo/vidéo

Changement de mode (vidéo/photo)

12.MAINTENANCE

- La batterie doit être conservée dans un endroit sec et ventilé. La température de stockage est comprise entre 18°C et 25°. Évitez de la charger et décharger de façon excessive afin de prolonger la durée de vie de la batterie. Veillez à la charger avant de la ranger, si elle est amenée à rester inutilisée pendant une longue durée.
- Si la caméra est amenée à rester inutilisée pendant une longue durée, veuillez retirer les piles du compartiment arrière. Une fuite de piles pourrait endommager la caméra et risquer de provoquer un incendie. Une fois usées, veuillez jeter les batteries selon les dispositions légales prévues afin de préserver l'environnement.
- Pour éviter tout problème, nous vous conseillons vivement de prendre pour habitude de retirer également la batterie de la caméra lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Veuillez conserver votre matériel dans un endroit sec, à l'abri de l'eau et de la chaleur.
- La maintenance ne peut être effectuée que par le Service Après-Vente (SAV) du magasin ou du distributeur. Si vous rencontrez un problème avec votre caméra, veuillez contacter le SAV directement. Il n'est pas recommandé de changer soi-même le moteur ou la carte mère par exemple, car des connaissances techniques sont requises.
- Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le constructeur.
- Retrouvez tous nos produits et accessoires sur notre site Internet www.pnj.fr

13.GARANTIE

Ce produit est garanti pendant une durée de 24 mois à compter de la date d'achat initiale effectué par le consommateur, sauf certaines pièces d'usure* (cf ci-après), contre tout défaut de fabrication, sur présentation de la preuve d'achat (ticket de caisse avec date, lieu d'achat, nom du produit) . Pendant la durée de garantie contractuelle, le produit défectueux devra être retourné dans son emballage d'origine auprès du service après-vente du revendeur ou du site Internet www.pnj.fr, selon le lieu d'achat. Après inspection du produit, le service après-vente procédera à la réparation ou au remplacement de la pièce ou du produit défectueux, à l'exclusion de tout autre dédommagement, si le produit a été utilisé correctement.

La garantie ne couvre pas:

- Tout dommage ou détérioration suite à une chute ou un accident, volontaire ou involontaire.
- La batterie ou son chargeur en cas de branchement à une alimentation murale (tension trop élevée).
- Les produits qui ont subi des transformations, modifications, personnalisations ou autre assemblage non autorisés.
- Les dommages résultant d'un accident, de l'usure normale du produit, d'un contact avec un liquide.
- Les défauts dus à une altération ou détérioration du produit causé par une chute, un choc accidentel ou à une immersion, volontaire ou involontaire sans son caisson étanche.
- Les défauts dus à une utilisation anormale du produit, un montage des pièces détachées non conformes aux instructions stipulées dans le présent mode d'emploi ou sur le site www.pnj.fr.
- Les dommages résultant d'une réparation effectuée par l'utilisateur lui-même ou un tiers non

autorisé, hors échange des pièces détachées fournies par PNJ.

-Les défauts causés par des pièces non fournies par PNJ, notamment une batterie non homologuée par PNJ.

Tout produit s'avérant non défectueux après analyse sera retourné à l'expéditeur à ses frais.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant 12 mois, à compter de la date de première commercialisation du produit. Pièces d'usure: Batterie: 6 mois.

14.RECYCLAGE



Ce symbole indique que ce produit qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. Collecte sélective des déchets électriques et électroniques. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/CE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collectes prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

15.DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



SAS PNJ, 110, Esplanade du Général de Gaulle 92400 Courbevoie, France, déclare sous son unique responsabilité que le produit décrit dans le présent manuel est conforme aux exigences des directives R&TTE 1999/5/EC, LVD 2014/35/EU , EMC 2014/30/EU et RoHS 2011/65/EU.

Une copie de la Déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante:
www.pnj.fr/certifications

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'C. Pouthier', written over a horizontal line.

Date: 24/03/2017

Christian Pouthier, directeur produits SAS PNJ

16.MARQUES DÉPOSÉES

- FR** Les marques citées sont des marques déposées par leur fabricant respectif. Photos et caractéristiques non contractuelles. Garantie : 1 an. Fabriqué en RPC.
- EN** All brands or product names are or may be trademarks of their respective owners. Pictures and specifications are not contractual. 1 year warranted. Made in PRC.
- NL** De vermelde merken zijn gedeponeerde merken door hun respectievelijke producent. Foto's en kenmerken niet contractueel. Geproduceerd in China. Garantie: 1 jaar.
- DE** Die zitierten Marken sind durch die jeweiligen Hersteller eingetragene Marken. Fotos und technische Daten sind unverbindlich. Hergestellt in China. Garantie: 1 Jahr.

17.MODIFICATIONS

Les explications contenues dans ce Mode d'Emploi ne sont fournies qu'à titre d'information et peuvent être sujettes à modification, sans notification préalable. SAS PNJ ne saurait être tenue responsable directement ou indirectement des éventuels préjudices ou pertes de données résultant d'une erreur ou omission au sein du présent document. SAS PNJ se réserve le droit de modifier le produit ainsi que son mode d'emploi sans aucune restriction ou obligation de prévenir l'utilisateur. Ainsi, il est possible que le produit acheté diffère quelque peu de celui décrit au sein du présent document. La dernière version du Mode d'Emploi en ligne prévaut sur celle-ci. Pour l'obtenir, rendez-vous sur: www.pnj.fr/modes d'emploi

CARNET DE NOTES

[illegible]

CARNET DE NOTES

[illegible]



www.pnj.fr